

SONG

SINDACATI AUTONOMI
AUTONOME GEWERKSCHAFTEN



2012

**Konventionen
Convenzioni**

AGO

fabi


GS


SAP



SINDACATI AUTONOMI - AUTONOME GEWERKSCHAFTEN

39100 Bozen - Bolzano - Gerbergasse 24 Via Conciapelli

Tel. 0471 971 825 - Fax 0471 981 603



**Autonome Gewerkschaftsorganisation der örtlichen
Körperschaften – Südtirol**

Sindacato per gli enti locali – Alto Adige

Virgilstraße 9 / via Virgilio 9, 39100 Bozen / Bolzano

Tel.: 0471 279016, Fax: 0471 271056 / 0474 94671

E-Mail: info@ago-bz.org



Gewerkschaft der Landesbediensteten

Sindacato dipendenti provinciali

Virgilstraße 9 / via Virgilio 9, 39100 Bozen / Bolzano

Tel.: 0471 279016, Fax: 0471 271056, E-mail : info@gs.bz.it



Autonome Bankgewerkschaft

Federazione Autonoma Bancari Italiani

Gerbergasse 24 / via Conciapelli 24, 39100 Bozen / Bolzano

Tel.: 0471-971825, Fax: 0471-981603, E-mail: sab.bz@fabi.it

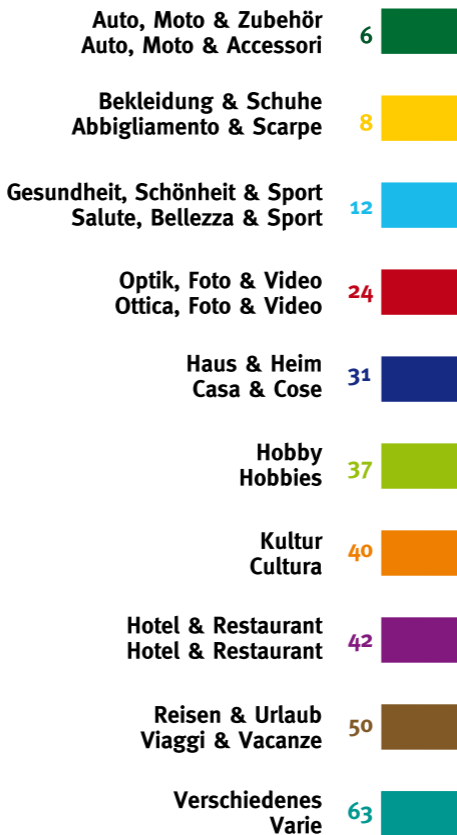


Autonome Polizeigewerkschaft

Sindacato Autonomo di Polizia

Giovanni Palatucci-Platz 1 / Largo Giovanni Palatucci 1
39100 Bozen / Bolzano

Tel./Fax: 0471 947682, E-mail: bolzano@sap-nazionale.org



Gentile iscritto,

hai in mano la nuova edizione del nostro libricino delle convenzioni. Presso i centri convenzionati sarà sufficiente presentare la tessera valida per il 2012 per ottenere le agevolazioni concordate. Non avere remore a richiederle anche per importi di poco rilievo. **Importante: richiedi le agevolazioni prima della battuta di cassa! Normalmente le agevolazioni non sono cumulabili in caso di sven-dite e promozioni, ecc.**

È importante segnalarci eventuali anomalie di questo particolare servizio.

Contiamo sulla tua collaborazione per aprire ulteriori convenzioni.

Puoi contattare la collega

Sabine Pichler al 0471/971825

sabine.pichler@fabibz.it oppure o il tuo sindacalista.

Wertes Mitglied,

Du hältst das Konventionen-Büchlein für das Jahr 2012 in den Händen. Lege Deinen gültigen Mitgliedsausweis in den angeführten Betrieben vor und Du kommst in den Genuss der ausgehandelten Ermäßigung - auch bei kleineren Beträgen. **Wichtig: verlange den Rabatt bevor der Kassazettel getippt wird!**

Bedenke: die Ermäßigungen werden in der Regel bei Ausverkauf, Sonderangeboten usw. nicht angewandt. Informiere uns, falls es Missverständnisse oder Ungereimtheiten bei diesem Dienst gibt. Unterstütze uns, neue Preisermäßigungen auszuhandeln.

Dein Ansprechpartner für diesen Dienst ist Kollegin Sabine Pichler: 0471/971825 - sabine.pichler@fabibz.it bzw. Dein Gewerkschaftsvertreter.

AMA Store

Auto Ersatzteile und Zubehör

Autoricambi e Accessori

%
15
35

Meran/Merano • Romstr. 288, via Roma

Tel. 0473 231 716 • Fax 606 232

15 % Skonto auf Auto-Dachkoffer Marke KAMEI

20 % Skonto auf Dachträger Marke FAPA

35 % Skonto auf Batterien und Schneeketten

Auf verschiedene Sonderangebote für unsere Mitglieder bis zu 50 % Skonto! Eine Liste mit allen Ermäßigungen liegt im Geschäft auf.

15 % Skonto su bauli da tetto portasci KAMEI

20 % Skonto su portaggio FAPA

35 % Skonto su batterie e catene neve

Varie offerte speciali riservate ai soci con sconti fino al 50 %. La lista completa degli sconti è a Vs. disposizione presso il punto di vendita.



%
10
15

A.T.U. Auto-Teile-Unger GmbH

A.T.U. Auto-Tecnica-Unger Srl

Via Galilei Str. 6, 39100 Bolzano/Bozen

Tel. 0471 502383, www.atu.de

Autoreifen (Sommer-, Winterreifen, Reifen all Seasons):

Skonto 15% auf Listenpreis

Reifendepot: € 2,50/Reifen für 6 Monate

Ersatzteile: Skonto 15% auf Listenpreis

Autozubehör (ausgen. Navigationssysteme und Hi-Fi):

Skonto 12% auf Listenpreis

Motor-Öl: Skonto 12% auf Listenpreis

Karosserie: Skonto 10% auf Listenpreis

Neuheit:

Austausch und Reparatur von Windschutzscheiben:

zum günstigsten Preis am Markt

Ersatzteile von Originalqualität oder gleichwertig - unveränderte Garantieleistungen der Hersteller garantiert. Besondere Aufmerksamkeit bei Vormerkungsliste, um SAG-Mitgliedern Service ohne lange Wartezeiten zu gewähren. Verantwortlicher/Filiale Bozen: Fabrizio Ferrari

Pneumatici (Estivi, Inverali, All seasons):

sconto 15% da listino

Deposito gomme: € 2,50/gomma per 6 mesi

Ricambi: sconto 15% da listino

Accessori auto (esclusi navigatori e impianti Hi-Fi):

sconto 12% da listino

Olio motore: sconto 12% da listino

Carrozzeria: sconto 10% da listino

Novità:

sostituzione e riparazione cristalli:

ai prezzi più bassi del mercato

Ricambi di qualità originale o equivalenti - garanzie delle case costruttrici assicurate. Particolare attenzione alla lista di prenotazioni per offrire ai soci SAG servizio senza grandi attese. Responsabile/Filiale Bolzano: Fabrizio Ferrari

Vespa Center srl

%
10

Bozen/Bolzano

Via del Macello/Schlachthofstrasse 51

Tel. 0471 1923245

www.vespacenter.it e-mail: vespacenter@tin.it

10% Sconto su abbigliamento – accessori e riparazioni. Prezzi di riguardo su ciclomotori e motocicli.

10% Skonto auf Bekleidung – Zubehör und Reparaturen. Sonderpreise auf Motorräder.



Il centro acquisti del CS FABI Brescia

Brescia - Via Cefalonia, 45 - tel. 030/2426516

orari di apertura:

Lunedì/Venerdì: ore 13 - 19

Sabato: continuato ore 9 - 19

**Il meglio nei settori abbigliamento uomo donna
e accessori delle migliori firme!**

**Das Beste der Herren und Damenbekleidung sowie
Accessoires der bekanntesten Marken!**

LA BOUTIQUE MONIKA

**%
10**

Corvara, Via Col Alt 93

Tel. 0471 836 304

10 % Skonto auf alle Artikel; ausgenommen
Ausverkäufe und Sonderaktionen

10 % Sconto su tutti gli articoli; escluso vendite
promozionali

Jet Set - Ski- und Freizeitbekleidung

Jet Set - abbigliamento ski e tempo libero

CORRADINI

Kleiderhaus • Abbigliamento

%
10

Bozen/Bolzano • Kornplatz 10, Piazza del Grano
Tel. 0471 970 856

10 % **Skonto** bei Barbezahlung

10 % **Skonto** per pagamento in contanti



Intimo - Maglieria

%
10

Bolzano/Bozen • Via Sassari Str. 24/D • Tel. 0471 912 868

10 % **Skonto** auf alle Artikel - ausgenommen
Sonderangebote

10 % **Skonto** su tutta la merce - escluso vendite
promozionali



ABFALTERER NRK OHG
Schuhe und Lederwaren

%
5

Luttach • Ahrnerstr. 29 • Tel. 0474 671 107

Mühlen i. Taufers • Taufererstr. 25 • Tel. 0474 678 584

5 % **Skonto** auf alle Artikel

5 % **Skonto** su tutti gli articoli

Bruneck/Brunico • Stadtgasse 23 Via Centrale
Tel. 0474 555 287

- 10 % Skonto** auf alle Artikel
ausgenommen Sonderaktionen und Schlußver-
käufe
 - 10 % Skonto** su tutti articoli
escluso vendite promozionali
-

SCHUHMACHEREI - CALZOLERIA G.M.

Danese Piergiannino

%
10

Bozen/Bolzano • Siegesplatz 12 Piazza Vittoria
Ecke Quireinerstraße • Angolo Via S. Quirino
Tel. 0471 279407

- 10 % Skonto** auf alle Schuhreparaturen
und Duplikaten von Schlüsseln
- 10 % Skonto** su tutte le riparazione di calzoleria e
duplicazioni chiavi



%
10

Schuhe • calzature

Bozen/Bolzano • Weintraubengasse 10, via Grappoli
Tel. 0471 978 507 • Fax 0471 915 573

10 % Skonto auf alle Schuhe
Sonderangebote ausgenommen

10 % Sconto su tutti i modelli di scarpe
escluso promozioni



LACOSTE

NEW

%
5

Boutique Lacoste

Bozen/Bolzano – Weintraubengasse 14, via Grappoli
Tel. 0471 546423 lacoste@buratti.it - www.lacoste.com

5% Skonto auf alle Modelle
Sonderangebote ausgenommen

5% Sconto su tutti i modelli
escluso promozioni



%
10
30

Bozen/Bolzano • Obstmarkt 24/A, Piazza Erbe
Tel. 0471 978 333

Ganzkörperbräunung - Abbronzatura integrale (15 min.)

Gesichtsbräunung - Abbronzatura solo viso (10 min.)

Gymnastik/aktiv und passiv - Ginnastica/attiva e passiva

SAUNA für Frauen - SAUNA per donne

SOLARIUM - neue Geräte - apparecchi nuovi

30% auf Preise Gymnastik / su prezzi ginnastica

10% auf Preise Solarien und Sauna / su prezzi dei solarium e sauna

10% auf Preise kosmetische Behandlungen / su prezzi dei trattamenti estetici

Beauty Performance

%
5
10

Bozen/Bolzano • Horazstrasse 25 via Orazio
Tel. 0471 287047

10 % Skonto Solarium

5% Skonto auf Kosmetikartikel

Check up Gesicht/Körper – kostenlos

Bitte den Mitgliedsausweis vorweisen

10 % Skonto lampade

5 % Skonto su articoli cosmetici

Check up viso/corpo – gratuito

Si prega di mostrare la tessera



Bozen/Bolzano
Erbsengasse 4 Vicolo Erbe
Tel./Fax 0471 98 28 88

%
**5
15**

Centro specializzato per la perdita di peso e riduzione in centimetri personalizzato uomo-donna

- 15% Skonto** auf alle Schönheitsbehandlungen und Programme zur Gewichtsreduzierung
5% Skonto auf die Produkte
Gratis 1. Sitzung im Gewichtsreduzierungspaket

Abo für 5 Solarien zu 56,00 Euro anstatt 70,00 Euro

- 15% sconto** su tutti i trattamenti estetici e di dimagrimento
5% sconto su prodotti
Gratis prima seduta di perdita peso nel pacchetto di dimagrimento

Abo di 5 solarium a 56,00 Euro anziché 70,00 Euro

FERNANDO E LORENZA COIFFEURE

%
10

Bozen/Bolzano • Waltherplatz 2 Piazza Walther
Tel. 0471 974 711

- 10% Skonto** - Produkte ausgenommen
10% Skonto - escluso prodotti



Patrizia

**Schönheitsstudio
Istituto Estetico**

**%
10**

Bozen/Bolzano • Galleria Europa-Galerie 26
Tel. 0471 978 887

10 % Skonto / Sconto



**%
5
10**

www.moving-center.com • info@moving-center.com

MOVING – FITNESS CENTER • A.S.D. FIT & FUN
Max Valierstr. 11 /Via Max Valier 11
c/o LANARENA- 39011 Lana
Tel.: 0473 247028 • Fax: 0473 606954

Bei uns erhalten Sie ein Training für alle Ansprüche und für jedes Alter: Herz- und Kreislauftraining, Kraft- und Beweglichkeitstraining, Dehnungs- und Koordinations-training, Relaxing und vor allem Spaß.

Da noi troverete un allenamento per tutte le esigenze e per tutte le età: programmi per migliorare la condizione e la circolazione, la forza e la mobilità, la coordinazione e il rilassamento, e tutto quanto all'insegna del divertimento.

- 10 % Skonto** auf Jahresabonnement
- 10 % Sconto** sull'abbonamento annuale
- 5 % Skonto** auf Halbjahresabonnement
- 5 % Sconto** sull'abbonamento semestrale



%
10
20

www.mysunshine.it
renate@mysunshine.it

BY KOSMETIKSTUDIO RENATE
MY BEAUTY

39019 **Meran/Merano**
Goethestr./Via Goethe 16/18
Tel. 0473 44 60 99

39028 **Schlanders/Silandro**
Göflanerstr./Via Covelano 22
Tel. 335 58 68 999

Öffnungszeiten/Orario di apertura:

Mo/Lu, Mi/Me, Fr/Ve: 8.30 - 19.00

Di/Ma, Do/Gio: 8.30 - 20.00

Sa: 9.00 - 14.00

Geboten werden / Offriamo:

- Nagelstudio / nails studio
- Kosmetik / cosmesi
- Wellness / wellness
- Lipocav / Lipocav

NEW

my Sunshine – 365 Tage Sonne im Jahr **365 giorni di sole all'anno**

- verschiedene Arten von Solarien:
Gesichtssolarien, Sonnenduschen, Sonnenbänke...
- Hauttypen-Einteilung
- Diversi tipi di solarium
- Accertamenti tipologie di pelle

20% Skonto auf Kosmetikprodukte

20% sconto su prodotti cosmetici

10% Skonto auf Behandlungen

10% sconto su trattamenti

Studio di Pranoterapia

%
10

Bozen/Bolzano
Mazziniplatz 38 Piazza Mazzini
Tel. 0471 260 291

10% sconto su trattamenti di biopranoterapia.
Su prenotazione, anche telefonica,
trattamenti gratuiti di prova.
Corsi professionali di biopranoterapia.

10% Skonto auf Biopranotherapie-Behandlungen.
Auf Vormerkung, auch telefonisch,
kostenlose Probebehandlung.
Professionelle Biopranotherapie-Kurse.

ZÖSCHG Dr. Kurt

%
15
20

39012 Meran/Merano
Freiheitsstr. 4, Corso Libertà
Tel. 0473 231 144

20 % Skonto auf konservierende Behandlungen wie
Füllungen, Wurzelfüllungen, usw., auf chirurgi-
sche Behandlungen wie Extraktionen, Wurzel-
spitzenresektionen usw.

15 % Skonto auf prothetische Behandlungen wie
Kronen, Brücken, Prothesen

20 % Skonto su terapie conservative come otturazioni,
endodonzia; su terapie chirurgiche come estra-
zioni, apocectimia

15 % Skonto su terapie di protesi come corone e ponti.



Wellness Club Xsund & Hochseilgarten HETZ & Barfussweg SENSOfit

percorso ad alta fune & percorso piedi nudi

Terlan/o • Hauptstr. 4 Via Principale

tel & fax +39 0471 257 944 • www.xsund.it • info@xsund.it

Ein „Funpark“ für die ganze Familie. Wer hat nicht schon mal davon geträumt, sich wie ein Actionheld im Film über Seile, Hängebrücken, Balken, ... zu schwingen? Im Hochseilgarten HETZ wird dieser Traum Wirklichkeit. Auch für Kinder ab 3 Jahren bieten wir einen kindergerechten Parcours an. Kids zwischen 3 und 6 Jahren können sich durch die Erlebniswelt Kinderhochseilgarten „kämpfen“, während die Eltern und größere Geschwister Ihr Geschick im Adventure-Parcours unter Beweis stellen. Für alle unsere Mitglieder gibt es eine Ermäßigung von

2 Euro pro Person Hochseilgarten

1 Euro pro Person Barfussweg

3 Euro pro Person bei Eintritt in beide

Un parco divertimento per tutta la famiglia. Chi da giovane non ha sognato di cimentarsi su funi, ponti tibetani, ... come Tarzan? Nel percorso ad alta fune a Terlan questo sogno si avvera. Per i più piccoli dai 3 anni in poi abbiamo realizzato un percorso bimbi. Mentre i genitori e i più grandi potranno cimentarsi nel percorso „adventure“, i giovanissimi potranno vivere la stessa avventura a livelli più bassi. A tutti i nostri soci (non dimenticare la tessera) sarà praticato uno sconto di

2 Euro a persona percorso ad alta fune

1 Euro a persona percorso piedi nudi

3 Euro a persona per l'ingresso di tutti due



*Hagen Tschörner & sein Fitness-Team
freuen sich auf Deinen Besuch!*

*Vi aspettano Hagen Tschörner ed il suo
Fitness-Team*

FIT BRASIL SRL

%
10

Di JOSE' RENATO GRACIANO
Bozner Boden Weg 1 via Piani di Bolzano
39100 Bozen/Bolzano
Tel. 0471 051 683, fitbrasil@email.it

10% sconto su tutti i tipi di abbonamento
I soci SAG **non pagano** la quota d'iscrizione annuale
di 25,00 €

10% Skonto auf alle Arten von Abonnement
SAG-Mitglieder **zahlen nicht** die jährliche Einschreibege-
bühr von 25,00 €

**Si possono usufruire di tutta la struttura del club FIT BRASIL
Srl. senza limite di tempo, si possono utilizzare sala attrezzi
e sala corsi liberamente, senza nessun tipo di prenotazione.**

**Es kann die gesamte Struktur des Club Fit Brasil ohne
Zeitlimit genutzt werden, es können der Geräteraum sowie
der Kursraum frei und ohne Vormerkung genutzt werden.**

WINTEC
BIKES & SERVICE

%
5
10

Paul Winkler
Hauptstrasse 1 via Principale
Tel. 0474 944288 • 328 2340315 • Fax 2474 944288
info@wintecbikes.com

5 % Skonto auf Fahrräder

5 % Skonto su biciclette

10 % Skonto auf Ersatzteile und Reparaturen

10 % Skonto su accessori e riparazioni



%
5
10

Merano Club Sommozzatori Sporttaucherclub Meran

Via Palade 76 Gampenstrasse
39012 Merano/Meran
Tel. cell. 339 8128668
www.meranosub.it

NEW

Didattica **FIPSAS** – Iscrizione **CONI**

Vengono proposti corsi sommozzatore – apnea – specializzazioni – minisub

10 % sconto per iscritti

5 % sconto quota associativa per attività sociale e uso piscina coperta tutta la stagione

FIPSAS Didaktik – **CONI** Mitglied

Angeboten werden Tauchkurse – Apnoetauchen – Spezialisierungen – Minisub

10 % Skonto für Mitglieder

5 % Skonto auf Mitgliedsbeitrag für Freizeitaktivitäten und Nutzung des Hallenschwimmbades für die gesamte Saison

SchönHuber
SPORT-MODE *****

%
10

Bruneck/Brunico • Stadtgasse 24, via Centrale
Tel. 0474 555 141 • Fax 0474 555 797

10 % Skonto auf alle Artikel, Sonderangebote ausgenommen

10 % Skonto su tutti gli articoli, escluso promozioni

SPORT SPEZIAL

Bruneck/Brunico
H.-Sigmundstr. 9/A, via Duca Sigismondo
Tel. 0474 554 215

%
5
10

5 % Skonto auf Sportgeräte

10 % Skonto auf Bekleidung

5 % Skonto su tutti gli articoli sportivi

10 % Skonto su abbigliamento



%
5
8
10

Kreuzgasse 13 via Croce
39042 Brixen/Bressanone
Tel. 0472 835111

Skonto/Sconto:

5 % auf Sportgeräte – sugli attrezzi sportivi

8% auf alle Running-Artikel
su tutti gli articoli "Running"

10% auf Sportbekleidung
sull'abbigliamento sportivo

Wichtig: Mitgliedsausweis immer gleich vorweisen

Importante: mostrare la tessera subito all'entrata

Europa Sports

Bozen/Bolzano - Viale Druso 18/22 Drususallee
Tel. 0471 400 439 – 409 835
Fax 0471 266 551
www.europaonlineshop.com
info@europasport.biz

%
20
50

Sconto 20-50%

Skonto 20-50%

Top Dive Meran/o

Tel. 349 6419452
www.topdivemeran.com
peter.padi@hotmail.com



Tauchkurse vom Anfänger bis zum Profi
Corsi subacquei dal principiante al professionista
10 % Preisnachlass für Mitglieder
10 % riduzione per iscritti

%
10



10% auf Tageskarten
10% sul giornaliero

Skigebiet Schwemmalm
Ulter Ski- und Sessellift GmbH
Dorf, 154 • 39016 St. Walburg
Email: info@schwemmalm.com
www.schwemmalm.com
Tel. +39 0473 795390
0473 795388

%
10





%
5

**Bergbahnen Ladurns GmbH
Funicolari Ladurns Srl**

Pflersch 94 Fleres - I-39041
Gossensass/Colle Isarco
Tel. 0472 770 559
Fax 0472 770 540
www.ladurns.it
info@ladurns.it

Alle Preise für die Wintersaison 2011/2012 können auf www.ladurns.it eingesehen werden.

Kindertarif: geboren nach dem 01.12.1995

Kinderfreiskipass: Das Kind geboren nach dem 01.12.2003 erhält einen Freiskipass, wenn ein Elternteil/Begleiter gleichzeitig einen Skipass für denselben Zeitraum erwirbt.

Senioren: geboren vor dem 01.12.1951

Seniorenfreipass: geboren vor dem 01.12.1931

Stundenkarten: die Zeit zählt ab Ersteintritt

Halbtageskipass: gültig ab 12,30 Uhr

Notwendige Preisänderungen vorbehalten!

SAG Mitglieder erhalten bei Vorlage des gültigen Mitgliedsausweises eine Reduzierung auf die Tageskarte von 5 %.

Tutti i prezzi per la stagione invernale 2011/2012 sono disponibili su www.ladurns.it

Tariffa bambini: nati dopo il 01.12.1995

Tessera gratuita per bambini: i bambini (anno di nascita 2004 e più giovani) viaggiano gratis se accompagnati da un familiare/adulto pagante

Seniores: nati prima del 01.12.1951

Tessera gratuita per seniores: nati prima del 01.12.1931

Tessere a ore: il tempo utile parte con il primo passaggio al lettore

Skipass pomeridiano: valido a partire dalle ore 12,30

Prezzi salvo cambiamenti!

I soci SAG potranno usufruire di uno sconto del 5% sulla tariffa giornaliera presentando la loro tessera valida.

Skipasstarife Winter 2011/2012 + Tageskarten

Tageskarten - Skigebiet Hochpustertaler Bergbahnen/Sillian:

	Normaltarif	Ermäßigter Tarif
Erwachsene	Euro 39,50	Euro 31,50
Kinder	Euro 20,00	Euro 16,00

KINDERSKIPASS BIS 18 JAHRE!!!

Achtung - Ausweispflicht: Gültigen Ausweis unaufgefordert an der Kasse vorweisen!!

Ohne Ausweis gibt es KEINE Ermäßigung!!!!

Skipass –System: Der Ski - Chip öffnet berührungslos, also ohne lästiges Kartenstecken die Zugänge zu allen Seilbahnen und Liften. Dank modernster Chipkarten – Technologie bleibt der Skipass immer in der Tasche. Der eingebaute Chip kann immer wieder neu aufgeladen werden. Für die Chipkarte wird eine Kautions von € 5,- hinterlegt, die der Gast zur Gänze zurückerhält, wenn die Karte unbeschädigt an einer unserer Rückgabestellen retourniert wird.

Bezahlung: In BAR direkt bei Abholung der Skipässe



**SKI &
SNOWBOARD
SCHOOL CIR**

Via Dursan 81 Dursan Straße - I-39047 S. Cristina /St. Christina (BZ) - Tel. 0471 790 184 • Fax 0471 731 010
www.scuolasci-cir.it • info@scuolasci-cir.it

Wir bieten allen Mitgliedern und deren Familienangehörigen: 10% Skonto auf alle Privatstunden und Gruppenkurse der Ski- und Snowboardschule CIR, St.Christina / Gröden; ausgenommen 24.12.2011 bis 08.01.2012 und vom 18.02.2012 bis 26.02.2012.

Die Angebote sind nur gültig für die Wintersaison 2011/2012 und bei Vorlage des Gewerkschaftsausweises mit Personalausweis.

FOTO OTTICA OPTIK GALLERIA EUROPA

%
20

Reparto **Ottica:**

- 20% Occhiali da VISTA completi di lenti.
- 20% Occhiali da SOLE di tutte le marche.
- 20% Lenti a contatto semestrali e annuali.

Bolzano - Galleria Europa 21 Tel. 0471 970851

Reparto **Foto:**

Kodak
express Digital Solutions

- 20% Stampe digitali dal formato 7x10 al 30x45.
- 20% Sviluppo e stampa di foto analogiche.

NOVITA' !!!

REPARTO **Digit-Copy-Center:**

- 20% Fotocopie B/N - Colore e Rilegature.
- 20% Fotolibri e Calendari su Carta.

Bolzano - Galleria Europa 22 Tel. 0471 970851

Laives - Via Kennedy 235 Tel. 0471 955888

* Non cumulabile con altre promozioni in corso.

www.fotogalleriaeuropa.it



Foto Ottica Galleria Europa di Scarpi Patrizio & Co. S.a.s.

Web: www.fotogalleriaeuropa.it - Info: info@fotogalleriaeuropa.it



Bozen/Bolzano

Via Sernesi-Straße 12

Tel. 0471 977 528

www.calderarijewear.com

info@otticacalderari.it

%
15

15 % **Skonto** auf alle Artikel

15 % **Sconto** su tutti gli articoli

Alberto Santi

Fotografo

Tel. cell. 366 1735160

E-mail: alberto.santi@brennercom.net

NEW

%
20

Servizi offerti:

Matrimonio

Cerimonie religiose (di varie religioni)

Fotografia pubblicitaria e giornalistica

Eventi sportivi

Fotografia per cataloghi

Reportage

Book Fotografici

20% sconto ai soci SAG sui servizi offerti



Bolzano

via Milano 93/A

Tel. 0471-910523 - Fax 0471 518433

%
10
15
20

20% per occhiale da sole - **15%** per occhiale da vista

15% per binocoli-barometri-igrometri-termometri-bussole-altimetri-lenti d'ingrandimento - **10%** su strumenti elettronici esclusi articoli in promozione e scontati

WEITHALER

Brillen • Kontaktlinsen
Occhiali • Contattologia

%
15

Meran/Meran • Sparkassenstr. 9, via Cassa di Risparmio
Tel. 0473 236 532

Schlanders/
Silandro • Hauptstr. 42/c, via Principale
Tel. 0473 621 077

15 % Skonto auf Jahreskontaktlinsen, Sehbrillen und Sichtsonnenbrillen

15 % Sconto su lenti a contatto annuali, occhiali da vista e da sole (graduati)



%
10
15

Brixen/Bressanone

Kleine Lauben 1 Portici Minori - Tel. 0472 836 266

optik.pramstaller@rolmail.net

10% Skonto auf Sonnenbrillen

15% Skonto auf Sehbrillen und Kontaktlinsen
(nur Jahreslinsen)

Sonderangebote ausgenommen, Angebote auf Feldstecher

10% Sconto su occhiali da sole

15% Sconto su occhiali da vista e lenti a contatto (annuali)
escluso offerte speciali, offerte su binocoli



Welsberg/Monguelfo - Pfarrgasse 17 Via Parrocchia

Tel./Fax 0474 946 035

Toblach/Dobbiaco - Pustertalerstr. 7/A Via Pusteria

Tel./Fax 0474 976 177

Seh- und Sonnenbrillen zu Fabrikspreisen!

Occhiali da vista e da sole a prezzi di fabbrica!



www.walter.it

Bozen/Bolzano

Lauben 13, Portici, Tel. 0471 973 522

Via Leonardo-da Vinci-Str. 10

Tel. 0471 973 336

Meran/Merano

Rennweg 10, Via delle Corse

Tel. 0473 237 857

%
15

15 % Skonto auf Seh- und Sonnenbrillen

15 % Sconto su occhiali da vista e sole

Angebote auf Kontaktlinsen/Flüssigkeiten, Feldstecher & Fotos
Offerte per lenti a contatto e liquido, binocoli & foto

Das Beste vor Augen!
Il meglio per i vostri occhi!

bruneck@optic-rapid.com

- | | |
|---------------------------------|---|
| Bruneck/Brunico | • Graben 22 Bastioni, Tel. 0474 555 773 |
| Sterzing/Vipiteno | • Neustadt 3 Città Nuova, Tel. 0472 760 214 |
| Sand in Taufers/
Campo Tures | • Ahrntalerstr. 33 Via Aurina
Tel. 0474 678 001 |
| Toblach/Dobbiaco | • Dolomitenstr. 4/A Via Dolomiti
Tel. 0474 972 143 |

10 % Skonto auf Kontaktlinsen (nur Jahreslinsen),
Sicht- und Sonnenbrillen

10 % sconto su lenti a contatto (solo annuali),
occhiali da vista e da sole



- | | |
|---------------|--|
| Meran/Merano | • Freiheitsstr. 162, Corso Libertà
Tel. 0473 237 739 - Fax 0473 237 921 |
| Bozen/Bolzano | • Lauben 72/B, Portici
Tel. 0471 978 222 - Fax 0471 980 877 |

15 % Skonto auf Sicht-, Sonnenbrillen
und Jahreskontaktlinsen

15 % Sconto su occhiali da vista, da sole e lenti
a contatto annuali



Leifers/Laives - Via Pietralba 4
Tel.+Fax 0471 950417

30 % su occhiali da vista e da sole non
cumulabili con altre offerte

30 % auf Seh- und Sonnenbrillen - Angebote ausgenommen

Sehbrillen – Sonnenbrillen – Kontaktlinsen
Occhiali da vista e da sole – contattologia

Brixen/Bressanone, Weißenturmgasse 2
via Torre Bianca 2 • Tel. 0472 831660
Klausen/Chiusa, Unterstadt 18 / Città Bassa 18
Tel. 0472 847607

10% Skonto auf Sehbrillen und auf Sonnenbrillen
10% Sconto su occhiali da vista e occhiali da sole
Sonderangebote ausgenommen / escluso offerte speciali

L'unica nostra filiale in Alto Adige la trovate a:
Die einzige Filiale in Südtirol findest du in:

Vandoies/Vintl - Zona Commerciale Pantex/Lodenwelt
tel. 0472 970 110 - fax 0472 970 111
www.demenego.it - info@demenego.it

Sconto fino al **20 %** sui prezzi esposti degli occhiali firmati
Bis 20% Preisnachlass auf alle Marken- Seh- und Sonnenbrillen

Sconto 10% su occhiali di nostra produzione e lenti
10% Preisnachlass auf Brillen der eigenen Produktion und Gläser

Montatura completa di lenti progressive da 100 Euro
Fassungen inklusiv Progressivgläser ab 100 Euro

Ci potete trovare anche a: / Sie finden uns auch in: Calalzo di Cadore (BL) - Padova - Portogruaro (VE) - Verona (VR) - Sacile (PN) - Desenzano (BS) - Innsbruck (A)



%
10

Di Rizzo G. & Co. Sas
Bozen / Bolzano - Viale Druso 14
Tel. 0471 285838 • cinecitta.bz@gmail.com

10% sconto su vendita DVD e VHS escluse offerte
Noleggio novità 3,50 Euro anziché 4,00 Euro
Noleggio non novità 2,50 Euro anziché 3,00 Euro
Due film per due giorni a soli 6 Euro (offerta valida da lunedì a giovedì)

Riversamento su DVD da VHS, VHS C, 8 mm, MiniDV

- Iscrizione gratuita
- Sconto dal 10 al 40% su ricariche tessere distributore automatico



**PIANETA
VIDEO**

%
30

www.pianetavideo.com

**Verleih und Verkauf von DVD / Videospiele
Noleggio e vendita DVD / videogiochi**

- Tessera gratuita
- Tessera VIP-Card gratis se abbinata a una ricarica di 30 Euro
- Omaggio del 30% su tutte le ricariche da 50 Euro

BOLZANO

C.so Libertà, 16
Via Druso, 292

tel. 0471 402 283
tel. 0471 501 899

Via S. Vigilio, 62 tel. 0471 1885 186
Via Brennero, 29/B tel. 0471 978 651

MERANO

Via Palade, 95 tel. 0473 231 499
C.so Libertà, 95 tel. 0473 270 925

APPIANO

Via Caldaro, 55 Maxi Center tel. 0471 665 793

BRESSANONE

Via Vittorio Veneto, 45 tel. 0472 837 945

COLDRANO

Via Venosta, 5 tel. 340 05 40 726

LAIVES

Via Marconi, 58/B tel. 0471 593 267

NALLES presso distributore ÖMV

Via Vilpiano, 26 tel. 0471 678 599

MARLENGO

Via Palade, 30 tel. 0473 200 345

ORA

Via degli Olmi, 1/M tel. 0471 810 075

S. MARTINO in Passiria

Via Giovo, 21/A tel. 0473 650 002

SLUDERNO

Via Val Venosta, 15 tel. 0473 614 112

VIPITENO

Via città nuova, 55 tel. 0472 767 065

BRUNICO

Via Pacher, 19 tel. 0474 370 032

LANA

Via Bolzano, 2 tel. 0473 550 632

LAGUNDO

Via Weingartner, 35A tel. 0473 490 088

SIUSI

Via Sciliar, 11 tel. 0471 704 309

NATURWAREN

Max Hoffer

Bozen • Vintler Durchgang 11

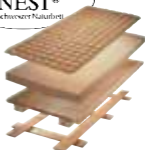
Tel. 0471 971 555



%
8

8 % Skonto auf alle Artikel

8 % Skonto su tutti gli articoli



%
10

Bozen/Bolzano • Via Dr. Streiter 23 Dr. Streitergasse

Tel. 0471 300 017

Meran/Merano • Freiheitsstrasse 36 Corso Libertà

Tel. 0473 490994

Bruneck/Brunico • Graben 10 Via Bastioni

Tel. 0474 555 293

www.eccel.it • info@eccel.it

10 % Skonto auf alle Artikel

10 % Skonto su tutti gli articoli



**Textiles Wohnen
& gesundes Schlafen
arredamento tessile
& dormire sano**

%
10

Leifers/Laives, Via Lichtensteinstr. 6

Tel. 0471 951 200 • Fax 0471 955 933

www.inamadecor.com

inama.decor@rolmail.net

10 % Skonto bei jedem Einkauf

10 % Skonto su ogni acquisto

INGROSSO MOBILI MÖBELGROSSHANDEL

%
10

Con filiale a Laives • Mit Geschäftsstelle in Leifers
Via Nobel 16

Tel. 0471 955078
Fax 0471 955008

10% Sonderrabatt auf alle Möbel
10% Sconto extra su tutti i mobili

Tiozzo Roberto e Mirco snc

%
10
15

Tendaggi – Tende da sole – Materassi
Trapunte – Piumini – Tappezzerie

Bolzano, Negozio e Laboratorio:
Via Volta 3
Tel. 0471 916476 Fax 0471 916351

15% Sconto su arredamenti interni (escluso mano d'opera)
10% Sconto su tende da sole



%
10

Raumausstatter - Meisterbetrieb

Welsberg/Monguelfo • Pfarrgasse 13 Via Parrocchia
Tel: 0474 944 260 • Fax: 0474 946 920
www.oberstaller.it • info@oberstaller.it

10% Skonto auf Vorhang- und Möbelstoffe
10% Sconto su tendaggi e tappezzerie



KUNTNER dal/seit 1760
OHG-SNC

%
10

Keramische Werkstätte
Kachelöfen - Gebrauchskeramik
Ceramica artistica - stufe in maiolica

Bruneck/Brunico
Stadtgasse 53/A Via Centrale
Tel. 0474 555 684

10 % Skonto auf alle Artikel
10 % Skonto su tutti articoli



LICHTSTUDIO
EISENKEIL

%
10

www.lichtstudio.com • info@lichtstudio.com

Marling/Marlengo • Gampenstr. 13 Via Palade - Tel. 0473 204000
Bozen/Bolzano • Grieser Platz 1 Piazza Gries - Tel. 0471 051900
Bruneck/Brunico • Via St.-Lorenzner-Str. 8 F - Tel. 0474 555100

10 % Skonto auf alle Artikel
10 % Skonto su tutti gli articoli

domo LUCE
italian design

%
20

St. Valentin-Strasse 18 Via San Valentin - Brenner/Brennero
Tel. 0472/971333 - www.domoluce.it - info@domoluce.it

20 % Skonto auf alle Artikel
20 % Skonto su tutti gli articoli

**Eisenwaren, elektrisches und elektronisches Zubehör für Bearbeitung von Holz und Eisen, Hobbyzubehör
Ferramenta varia, utensili elettrici e elettronici per lavorazione legno e ferro, utensili hobbistica**

Bozen/Bolzano • Quireinerstr. 44/A, Via S. Quirino
Tel. 0471 280 554 • Fax 0471 359 900
www.metalbz.com • info@metalbz.com

20 % Skonto auf alle Artikel

20 % Sconto su tutti gli articoli

ELETRICA 2000 s.a.s.

%
25

di Morcaldi Roberto & Co.

Via L. Von Comini 8/16 • 39100 Bolzano
Tel. mobile 347 2205182 • PI 01676710211
Email info@elettrica2000bz.com
Persona di riferimento: Roberto Morcaldi

L'azienda si occupa dal 1995 di impiantistica elettrica civile ed industriale scegliendo con accuratezza i migliori materiali adatti alla tipologia installativa ottimizzando funzionalità, estetica e garanzia di durata nel tempo.

La convenzione per i soci SAG prevede:

- Interventi presso il domicilio per controllo, verifica strumentale e pratica dell'impianto elettrico, rilascio di dichiarazione di rispondenza o di conformità, a seconda del risultato della verifica – zona Bolzano/Laives – 200,00 Euro
- Per interventi di riparazione, ricerca guasti e installazione apparecchi elettrici: costo orario 22,00 Euro, sconto sul materiale installato e utilizzato del 25%
- Si rilasciano preventivi gratuiti per lavori di ristrutturazione o modifiche sostanziali dell'impianto.

N.B. i prezzi si intendono esclusa i.v.a. e opere murarie.

Der Betrieb kümmert sich seit dem Jahr 1995 um private und gewerbliche Elektroinstallationen unter der Auswahl der besten Materialien für die Art der Elektroanlagen und Optimierung für die Funktionalität, Ästhetik und eine Garantie für die Haltbarkeit.

Die Konvention sieht für SAG-Mitglieder folgende Leistungen vor:

- Einsatz vor Ort für die Kontrolle, instrumentenunterstützte und effektive Überprüfung der Elektrizitätsanlage, Ausstellung der Konformitätserklärung je nach Überprüfungsergebnis – Zone Bozen/Leifers – 200,00 Euro
- Für Eingriffe zwecks Reparatur, Schadenserhebung und Einbau von elektrischen Geräten: Stundensatz 22,00 Euro, Preisnachlass auf das eingebaute und verwendete Material von 25%
- Kostenlos werden Kostenangebote für Restrukturierungsarbeiten und wesentliche Veränderungen an der Anlage erstellt.

Achtung: die Preise verstehen sich ohne MwSt. und Maurerarbeiten.



www.eurobrico.com

CI POTETE TROVARE ...

WO FINDEN SIE UNS ...

Bolzano • Via Avogadro, 3 • 0471/532043 • 0471/532119
Bolzano Eurobaumarkt • Via Avogadro, 3 • 0471/505615
Trento Sud • Via Giusti, 40 • 0461/914448 • 0461/910511
Trento Nord • Via Brennero, 151 • 0461/829620 • 0461/402150
Belluno • Viale Europa, 15 • 0437/25272 • 0437/25075

**%
5**

5% sconto sul totale della spesa

Escluso articoli in promozione o già scontati

5% Skonto auf die Gesamtsumme der Einkäufe

Ausgeschlossen Sonderangebote und bereits reduzierte Preise



**%
5**

Prodotti per il Fai da te

BRICOLAGE – DECORAZIONE CASA – ARREDO BAGNO – GIARDINO
BAUMARKT – WOHNIDEEN – BADEZIMMEREINRICHTUNG – GARTEN

Bozen/Bolzano • via Mayr-Nusser-Str. 26

Tel. 0471 304 411 • Fax 0471 304 413 • brico-center@straudi.it

5 % Skonto auf alle Produkte ausgenommen Angebote

5 % Sconto su tutti gli articoli esclusi quelli in promozione

Produkte und Dienstleistungen für das professionelle Lackieren.

Prodotti e servizi per la verniciatura professionale.



Brixen/Bressanone

J. Durst-Str. 100 Via J. Durst

Tel. 0472 823311

Fax 0472 823355

www.tophaus.com

energie@tophaus.com

energia@tophaus.com

**%
10**

10% Skonto für Erhebung

„Energetische Gebäudesanierung“

10% Sconto per rilevamento

„Risanamento energetico edifici“

TopHaus-Baumarkt

10% Rabatt auf alle Baumarktprodukte (Werkzeuge, Elektrowerkzeuge, Arbeitsbekleidung, Farben)

Fil. Brixen: J.-Durst-Str. 100, 39042 Brixen, Tel. 0472 823270,

Mo-Fr 7.00-18.00 Uhr, Sa 8.00-12.00 Uhr

Fil. Bozen: Bozner-Str. 61, 39057 Frangart, Tel. 0471 630222,

Mo-Fr 7.00-18.00 Uhr, Sa geschlossen

Fil. Meran: Bozner-Str. 45, 39011 Lana, Tel. 0473-553311,

Mo-Fr 7.00-18.00 Uhr, Sa 8.00-12.00 Uhr

Fil. Lavis: Negrellistr. 8, 38015 Lavis, Tel. 0461 244000,

Mo-Fr 7.00-18.00, Sa 8.00-12.00 Uhr

Edilmarket TopHaus

%
10

**10% di sconto su tutti gli articoli dell'Edilmarket
(utensili, elettrodomestici, abbigliamento da lavoro, colori)**

Fil. Bressanone: Via J.Durst 100, 39042 Bressanone, tel. 0472 823270,
lu-ve 7.00-18.00, sa 8.00-12.00

Fil. Bolzano: Via Bolzano 61, 39057 Frangarto, tel. 0471 630222,
lu-ve 7.00-18.00, sa chiuso

Fil. Merano: Via Bolzano 45, 39011 Lana, tel. 0473-553311,
lu-ve 7.00-18.00, sa 8.00-12.00

Fil. Lavis: Via Negrelli 8, 38015 Lavis, tel. 0461 244000,
lu-ve 7.00-18.00, sa 8.00-12.00



%
5

**Spiel • Kunst • Textil
Gioco • Arte • Tessuto**

Bozen/Bolzano • Rauschertorgasse 24, via della Roggia
Tel. 0471 976 529
e-mail: info@creativ-online.it
www.creativ-online.it

5 % Skonto auf alle Artikel

5 % Sconto su tutti gli articoli

S.E.T.A. S.p.A.

Editrice del quotidiano „ALTO ADIGE“

%
20

Bozen/Bolzano • via Volta-Str. 10 - Tel. 0471 904 111

20 % Sconto nei prezzi di sottoscrizione di abbonamenti
annuali al quotidiano „ALTO ADIGE“

Vi invitiamo di riportare sul versamento il riferimento
„iscritto ...“ ed il numero della tessera.



CD - DVD - TICKETS

des Eschgfäller Walter & Co. KG
Bozen / Bolzano • Spitalgasse 1 via Ospedale
Tel. 0471 970 896 Fax 302 427
info@disconew.it

%
10

10% bei Einkauf ab 40,00.- Euro
10% per spesa superiore a 40,00.- Euro

Clinica Veterinaria Dr. Paolo Gallmetzer

%
5
10

Bolzano/Bozen, Piazza 4 Novembre 4
Tel. 0471 264534 cell. 333 7773780

10% Sconto su prestazioni veterinarie
5% Sconto sulle degenze piccoli ospiti



Bozen/Bolzano
Italienallee 55 Corso Italia
tel. 0471 263664
338 1920417
www.petsplanet.it
markservice@tim.it

%
10

10% sconto sui prodotti PET'S PLANET cumulabile solamente con promozione Club Milleamici - valido solo nel territorio dell'Alto Adige.
Consegna di alimenti e accessori per cani e gatti a domicilio **gratuito**.

10% Rabatt auf die Produkte von PET'S PLANET und nur mit Club Milleamici kumulierbar - nur in Südtirol gültig.
Nahrung und Zubehör für Hunde und Katzen - **Gratis-Lieferung direkt nach Hause**.

DIE NEUE SÜDTIROLER Tageszeitung

-15%

Die Neue Südtiroler Tageszeitung GmbH · Srl

I-39100 Bozen · Bolzano

Silbergasse 5 · Via Argentieri 5

abo@tageszeitung.it

Tel (0471) 98 05 98

Fax (0471) 98 05 96

ABO für Gewerkschaftsmitglieder:

209 Euro (Jahresabo)



ff Südtiroler
Wochenmagazin

%
10

Bozen

Brennerstr. 7/a

Tel. 0471 304 555 • Fax 0471 304 510

abo@ff-bz.com • www.ff-online.com

Einfach besser... Im Abo!

ff-Media gewährt allen Mitgliedern
10% Skonto auf den Listenpreis des
Jahresabonnements.

Bitte bei Einzahlungen, welche nicht direkt in der Verwaltung der ff getätigt werden, immer den Hinweis „... Mitglied“ und die Nr. des Mitgliedsausweises anführen.



KLEINKUNSTKELLER • PICCOLO TEATRO

Bozen/Bolzano • Silbergasse 19, via Argentieri
www.carambolage.org

**Alle Veranstaltungen zum reduzierten Preis.
Tutti gli spettacoli al prezzo ridotto.**

Kartenreservierung/prenotazione biglietti:
Tel. 0471 981 790 (Mo-Fr / lun-ven 10.00-13.00 h)



Meran/Merano
Freiheitsstr. 27
Corso Libertà 27
Tel. + Fax 0473-21 16 23

**Reduzierte Preise für Mitglieder!
Prezzi ridotti per iscritti!**

Fondazione Teatro Comunale Bolzano
Stiftung Stadttheater und Konzerthaus

TEATRO COMUNALE
BOLZANO

STADTTHEATER
BOZEN



Bozen/Bolzano, Verdiplatz 40 Piazza Verdi
Tel. 0471 053 800 - Fax 0471 053 801,
www.ntbz.net - tickets@ntbz.net

**Ermäßigung auf alle Abonnements der Stiftung
Prezzo ridotto su tutti gli abbonamenti
della Fondazione**

VEREINIGTE BÜHNEN BOZEN

Bozen - Verdiplatz 40

Tel. 0471 065 320 - Fax 0471 065 321

reservierung@theater-bozen.it - www.theater-bozen.it

Ermäßigung auf alle Vorstellungen!

Tutti gli spettacoli a prezzo ridotto!



MART - Museo di Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto

Tariffa ridotta sul biglietto d'ingresso e tariffa agevolata per le visite guidate nelle sedi del Mart di Rovereto e di Casa d'Arte Futurista Depero.

MartRovereto

C.so Bettini, 43 - 38068 Rovereto

Tel. 0464 438887

Casa d'Arte Futurista Depero

Via Portici, 38 - 38068 Rovereto

Tel. 0464 431813

Info e prenotazioni: 800 397760

info@mart.trento.it

www.mart.trento.it



**Obstmarkt 17 Piazza Erbe
Bozen/Bolzano
Tel. 0471 300 788**



**Via Andreas-Hofer-Str. 30
Bozen/Bolzano
Tel. 0471 050 950
www.batzen.it**

Mit einer Vor- oder Hauptspeise eines der folgenden Getränke gratis / Consumando un primo o secondo piatto una delle seguenti bevande gratis:

1 „Bozner Bier“ 0,2 Lt

1 Alkoholfreies Getränk / bevanda analcolica
(Coca-Cola, aranciata, ecc...)

1 Mineralwasser / acqua minerale 0,5 Lt

**Pizzeria Restaurant
Nuovo Teatro
Eisackstrasse 11, via Isarco
39100 Bozen/Bolzano**



Brioche, spremuta d'arancio e cappuccino	€ 4,00
Brioche, frischgepr. Orangensaft, Cappuccino	€ 3,50
Brioche, spremuta e caffè	€ 3,50
Brioche, frischgepresster Orangensaft, Kaffee	€ 7,50
Primo, bibita 0,20 e caffè	€ 7,50
Vorspeise, Getränk 0,20 und Kaffee	€ 9,00
Secondo, bibita 0,20 e caffè	€ 9,00
Hauptspeise, Getränk 0,20 und Kaffee	€ 7,00
Pizza del giorno, bibita 0,20 e caffè	€ 7,00
Tagespizza, Getränk 0,20 und Kaffee	

Per prenotazioni / Für Vormerkungen Tel. 0471 300843



Via Piave-Str. 15
I-39100 Bolzano/Bozen
Tel. +39 0471 975642
Fax +39 0471 975577
www.hotel-luna.it
info@hotel-luna.it



**%
15**

15 % Skonto für Übernachtungen, Speisen, Getränke, auf Konferenzräume und Garage (ausgenommen Kurzparker)

15 % Sconto su pernottamento e consumazioni, sale riunioni e garage (escluso parcheggio breve)



**%
10**

**Bozen/Bolzano • Museumstr. 19 via Museo
Tel. 0471 976073 • Fax 0471 312063**

Wir bieten ruhig gelegenes Restaurant mit Innengarten, einheimische Küche und Fischspezialitäten, sowie Teigwaren und Desserts eigener Herstellung.

Offriamo un ristorante accogliente con giardino interno, cucina casereccia e specialità pesce, pasta e dolci fatti in casa.

10% Skonto auf Preisliste

10% Sconto sul listino prezzi

Caffetteria – Ristorante – Pizzeria
DA LIBERO e Tiziana



Via Alessandria 19
(parte finale tra via Bari e via Genova)
39100 Bolzano
Tel. 0471-500295 / 334-1319481

Offerta mezzogiorno:

Menu completo a 12,00 Euro: primo, secondo, (scelta tra 2 primi e 2 secondi), 1/2 di acqua minerale o 1/4 di vino, coperto.

Menu ridotto a 9,00 Euro: primo, contorno, 1/2 di acqua minerale o 1/4 di vino, coperto.

Menu ridotto a 10,00 Euro: secondo, contorno, 1/2 di acqua minerale o 1/4 di vino, coperto.

Offerta cena: Pizza a scelta + bibita: 7,00 Euro

Specialità sarde e pugliesi

Ogni giovedì sera: Gran cena di pesce a 35,00 Euro: antipasto, primo, secondo, contorni, ecc.

Gradita la prenotazione per cene di pesce in altre giornate e per gruppi numerosi.

Angebot zu Mittag:

Komplettes Menü um 12,00 Euro: Vorspeise, Hauptspeise, (Auswahl zwischen 2 Vor- und 2 Hauptspeisen), 1/2 Mineralwasser oder 1/4 Wein, Gedeck.

Kleines Menü um 9,00 Euro: Vorspeise, Beilage, 1/2 Mineralwasser oder 1/4 Wein, Gedeck.

Kleines Menü um 10,00 Euro: Hauptspeise, Beilage, 1/2 Mineralwasser oder 1/4 Wein, Gedeck.

Angebot am Abend: Pizza nach Wahl + ein Getränk: 7,00 Euro

Spezialitäten aus Sardinien und Apulien

Jeden Donnerstag Abend: Großes Fischmenü um 35,00 Euro: Antipasto, Vorspeise, Hauptspeise, Beilagen, usw.

Vormerkung für abendliches Fischmenü an anderen Tagen oder größere Gruppen erwünscht.



Brauerei/Birreria Gassl Bräu
Gerbergasse 18 via Conciatori
39043 Klausen/Chiusa
Tel. 0472 523623 • Fax 0472 523624
www.gassl-braeu.it
E-Mail info@gassl-braeu.it

NEW

Mit einer Vor- oder Hauptspeise eines der folgenden Getränke gratis / Consumando un primo o secondo piatto una delle seguenti bevande gratis:

1 „Gassl Bräu - Bier“, 0,2 Lt

1 Alkoholfreies Getränk / bevanda analcolica

1 Mineralwasser / acqua minerale 0,5 Lt



aretè Restaurant - Ristorante

Pfarrplatz 21 Piazza Duomo

39100 Bozen/Bolzano

Tel. 0471 054544 • Fax 0471 054148

E-Mail: info@aretebz.it

%
**5
10**

NEW

Geschmack, Gesundheit, Einfachheit – das ist aretè.

Im Erdgeschoss befinden sich die Bar und das Bistro für den Mittagsbetrieb. In der oberen Etage finden Sie einen Balkon mit 20 Sitzplätzen und einen kleinen Saal mit weiteren 30 Plätzen. Draußen erwartet Euch eine schöne kleine, kühle Terrasse, die wir besonders im Sommer nützen.

Sapori, salute, semplicità: aretè è così.

Al pianterreno l'area bar e bistro per il pranzo. Sopra, un ambiente più caldo, con tavoli sulla parte soppalcata per 20 posti e la saletta interna per altri 30.

Fuori, una bella terrazzina che riusciamo ad usare nei mesi più caldi.

5% Skonto zu Mittag

10% Skonto am Abend (auf die Konsumation und auch auf verschiedene Feierlichkeiten, z.B. Geburtstagsfeiern, Geschäftsessen, ...)

5% sconto a pranzo

10% sconto la sera (cena ed altri eventi, per esempio ricorrenze, cene aziendali, ...)



Bozen / Bolzano
Schlachthofstr. 29 Via Macello
Tel. 0471 981 500

%
5

5% Sconto su tutti i piatti disponibili
5% Skonto auf alle Speisen



%
10

Bar • Restaurant

Bozen/Bolzano • Bozner Boden/Piani di Bolzano
Mitterweg 7 Via di Mezzo ai Piani - Tel. 0471 323 235

Meran/Merano • Rennweg 26 Via delle corse
Tel. 0473 234 648

Innsbruck • Herzog-Friedrich-Strasse 13
Tel. 0043 512 582 400

RESTAURANT JALAPENOS

Bozen • Marie Curiestr. 13 Via Marie Curie - Tel. 0471 979 099

10% Skonto auf jegliche Konsumation nur Mittags, außer Angebote

10% Sconto su ogni consumazione solo mezzogiorno, escluso offerte

PIZZERIA ALPEN

Lana • Boznerstr. 29, Via Bolzano - Tel. 0473 563 002

10% Skonto auf jegliche Konsumation nur Mittags, außer Angebote

10% Sconto su ogni consumazione solo mezzogiorno, escluso offerte

MEXICAN-RESTAURANT PAPA JOE'S

Neumarkt/Egna - Villnerstr. 38 Via Villa - Tel. 0471 823 997
www.papajoes.info

10% Skonto auf jegliche Konsumation nur Mittags, außer Angebote

10% Sconto su ogni consumazione solo mezzogiorno, escl. offerte

Motel Conti di Vignali Laila ***

Via Gramsci 53 - 56041 Castelnuovo
di Val di Cecina PI
Tel./Fax 0588 20383
e-mail: Motel.Conti@libero.it

%
10
20

Pensione completa in Doppia
55,00 Euro a persona – **Sconto 20% minimo 3 giorni**
1/2 Pensione in Doppia
45,00 Euro a persona – **Sconto 20% minimo 3 giorni**
Pensione completa in Singola
60,00 Euro a persona – **Sconto 20% minimo 3 giorni**
1/2 Pensione in Singola
55,00 Euro a persona – **Sconto 20% minimo 3 giorni**
Sul Ristorante **Sconto 10%**

Siamo in grado di organizzare escursioni per ciclisti – motociclisti – appassionati di funghi e caccia al cinghiale. Tutto in un ambiente ospitale e familiare!

Ristorante Alexander

%
20

Bolzano/Bozen - Aostastraße 37 Via Aosta
Tel. 0471/918608

Menù completo di lavoro: Euro 12,00

comprende 1° + 2° piatto
+ contorno + 1/2 di
beveraggio + caffè

Menù ridotto: Euro 10,00

secondo + contorno +
bevanda + caffè

Menù ridotto: Euro 9,00

primo + contorno + bevanda + caffè

Per pranzi organizzati:

sconto 20% sulla carta con pagamento in contanti





Bozen/Bolzano
Museumstr. 2, via Museo
Tel. 0471 978 109

%
5

Gemütliches Restaurant im Herzen von Bozen.
Ristorante tipico nel cuore di Bolzano.

5 % Skonto auf die Tages-Preisliste

5 % Skonto sul listino del giorno



Cafè Petit Château

Bozen/Bolzano, Italienallee 30 Corso Italia
Tel. 0471 400695

%
10

10 % Skonto su tutto

10 % Skonto auf alles



Klosterkeller

Merano/Meran
Via delle Corse, Rennweg
Tel. 0473 236 625

%
10

10 % Skonto auf Weinverkauf und Weinverkostung

10 % Skonto su vendita e degustazione vini e spumanti



Clarion Hotel ADMIRAL PALACE ****

%
10

47037 Rimini • via G. Pascoli, 145
Tel. 0541 392 239 • Fax 0541 389 562

10 % Skonto auf die Sommerpreise/Vollpension

10 % Skonto sul listino estivo/pensione completa

H Hotel JUNIOR ***

%
10

47037 Rimini • viale R. Parisano, 40
Tel. 0541 391 462 • Fax 0541 391 492

10 % Skonto auf die Sommerpreise/Vollpension

10 % Sconto sul listino estivo/pensione completa

Hotel STOCKER

%
10

Sand in Taufers/Campo Tures

Wiesenhofstr. 41 • Tel. 0474 678 113 • Fax 0474 679 030

10 % Skonto auf Pensionspreis

10 % Sconto sui prezzi di pensione



L'Hotel Augustus, www.augustushotel.it, **recentemente rinnovato**, pur appartenendo alla categoria "tre stelle", Vi offre tutti i comfort della categoria superiore. L'ubicazione strategica di fronte alla Stazione Centrale ed a 10 minuti di metropolitana dal Duomo, lo rende facilmente raggiungibile con ogni mezzo. Le nostre camere, **tutte affacciate all'interno dell'edificio**, garantiscono il massimo riposo. Elegantemente arredate, con TV LCD, WI-FI, minibar, aria climatizzata, dotate di letti eccezionalmente larghi e comodi, offrono una sensazione di soffice freschezza grazie ad un confortevole piumino avvolto in un lenzuolo di raso.

Le tariffe confidenziali (Iva inclusa) **agli iscritti SAG** comprensive di una varia ed abbondante colazione dolce e salata a buffet **sono le seguenti:**

Singola con bagno	90,00 euro
Doppia (uso singolo)	110,00 euro
Doppia con bagno	138,00 euro

Maurizio Bramani - Reservation Manager • **Hotel Augustus** * * *

Via Napo Torriani, 29 - 20124 Milano- Italy

ph. +39 02 6698.8271 - fax +39 02 670.30.96

www.augustushotel.it • info@augustushotel.it

3 % Ermäßigung auf Pauschalreisen bei allen großen deutschen und italienischen Reiseveranstaltern

3 % Sconto su prenotazioni presso i maggiori tour-operator tedeschi e italiani

Bozen • Silbergasse 21 Via Argentieri
Bolzano Tel. 0471 976 593 - bz@alpina-tourdolomit.com
• Italienallee 6/a Corso Italia
Tel. 0471 279 460 - bzi@alpina-tourdolomit.com
• Twenty (Shoppingcenter Industriezone Bozen)
Tel. 0471 053963 - twenty@alpina-tourdolomit.com

Brixen • Weißenturmstraße 3 Via Torre Bianca
Bressanone Tel. 0472 837 100 - brx@alpina-tourdolomit.com

Bruneck • Graben 9/B Via Bastioni
Brunico Tel. 0474 555 501 - brk@alpina-tourdolomit.com

Eppan • Bahnhofstraße 69 Via Stazione
Appiano Tel. 0471 665 054 - epp@alpina-tourdolomit.com

Lana • Tribusplatz 15 P.zza Tribus
Tel. 0473 565 050 - lan@alpina-tourdolomit.com

Leifers • Noldinstraße 1/A Via Noldin
Tel. 0471 590 695 - ls@alpina-tourdolomit.com

Meran • Freiheitsstraße 122 C.so Libertà
Merano Tel. 0473 237 309 - mef@alpina-tourdolomit.com

Schlanders • Andreas-Hofer-Straße 1/B Via A. Hofer
Silandro Tel. 0473 730 801 - sch@alpina-tourdolomit.com

St. Ulrich • Rezia-Straße 79 Via Rezia
Ortisei Tel. 0471 796 135 - urt@alpina-tourdolomit.com

Trient • Via San Marco 19
Trento Tel. 0461 260 768 - tn@alpina-tourdolomit.com



Radisson PLUS
MAJESTIC RESORT
GALZIGNANO TERME



TERME DI GALZIGNANO - Spa & Golf Resort

Viale delle Terme, 84 • 35030 Galzignano Terme (PD)

Tel. +39 049 9195667/8/9 • Fax +39 049 9195250

e-mail: info@galzignano.it

%
10

NEW

Offerte per i soci SAG:

- **sconto 10%** sulla migliore tariffa del giorno (best available rate) prenotando dal sito www.galzignano.it
- **sconto 10%** su tutti i trattamenti beauty c/o Revital Wellness Center con prenotazione obbligatoria (http://www.galzignano.it/ita/trattamenti_beauty.html)
- **sconto 10%** su tutti i pacchetti presenti nel sito www.galzignano.it

Al momento della prenotazione vi preghiamo di fare sempre riferimento alla presente convenzione e di esibire, all'arrivo, la tessera associativa per poter usufruire delle facilitazioni sopraindicate.

Per le prenotazioni: Ufficio Booking tel: 049 919 5667/8/9 - e-mail: reservations@galzignano.it.

Nel caso di cancellazione, vi è la possibilità di cancellare la stanza prenotata senza penalità entro e non oltre le ore 18:00 del giorno precedente la data d'arrivo; successivamente la cancellazione della prenotazione sarà soggetta ad una penale del 100%.

Angebot für SAG-Mitglieder:

- **10% Skonto** auf den besten Tagessatz (best available rate) mit Vormerkung über die Internetseite www.galzignano.it
- **10% Skonto** auf alle Schönheitsbehandlungen im Revital Wellness Center mit verbindlicher Vormerkung (http://www.galzignano.it/ita/trattamenti_beauty.html)
- **10% Skonto** auf alle Angebotspakete auf

Bei der Vormerkung bitten wir die Mitglieder, immer auf diese Konvention hinzuweisen und bei Ankunft ihren Mitgliedsausweis vorzuweisen, um die obengenannten Leistungen in Anspruch nehmen zu können.

Für die Buchungen: Booking Büro Tel: 049 919 5667/8/9 - e.mail: reservations@galzignano.it.

Im Falle einer Stornierung besteht die Möglichkeit, das vorgemerkte Zimmer ohne Pönale bis um 18.00 Uhr des Vortages zum Ankunftstag zu löschen; nach diesem Zeitpunkt beträgt die Pönale für die Löschung 100%.



%
5
10

CAMPING MARINA DI VENEZIA

Dal giorno di apertura (21 aprile 2012) fino alla chiusura del campeggio (30 settembre 2012) ad eccezione dei mesi di luglio ed agosto valgono particolari condizioni:

1. **Piazzole:** a tutti i soci SAG (muniti di tessera valida per l'anno 2012) sarà applicato uno **sconto del 10%** sulla piazzola e sulle persone occupanti la piazzola. I soci saranno autorizzati a lasciare il campeggio entro le ore 20.00 del giorno di partenza invece che alle 12.00! **Permanenza minima: 2 notti**

2. **Unità abitativa:** a tutti i soci muniti di tessera valida per l'anno 2012 sarà applicato uno **sconto del 5%** sull'unità abitativa prescelta e sulle persone occupanti l'abitazione. **Permanenza minima: 4 notti**

Per ulteriori chiarimenti:

Dott. Massimo Battaglio – Marina di Venezia S.p.A.

Via Montello, 6 – Punta Sabbioni, 30013 Cavallino Treporti VE

Tel. 0039 041 5302511 Fax 0039 041 966036

www.marinadivenezia.it – camping@marinadivenezia.it

HOTEL * * *
OLANGERHOF
MOUNTAIN RESORT

%
10

Hotel Olangershof • Mountain Resort *** (Alpbach srl)
Prackenstrasse 27, via Pracken • 39030 OLANG
Kronplatz / VALDAORA • Plan de Coronas

Tel. 0474 - 496193 / Fax 0474 - 498216
www.olangerhof.com / info@olangerhof.com

Für alle SAG-Mitglieder gilt ein Preisnachlass von **10 %**
auf die im Hotel gültige Preisliste.

Per i soci SAG vale lo sconto del **10%** - secondo i prezzi
di listino in vigore presso l'Hotel



%
5
20

**Villaggio turistico
direttamente sul mare**

84059 MARINA DI CAMEROTA (SA)
Località Mingardo - tel. 0974 93.11.08 - 0974 93.14.52
www.blackmarlin.it - info@blackmarlin.it

Proposte soggiorni nel villaggio turistico
Apertura dal 25/06 al 20/08/2012

Sconti dal 5% al 20% circa

Segnaliamo inoltre la possibilità di CONDIZIONI SPECIA-
LI sia in formula hotel che in formula residenziale da
richiedersi direttamente all'ufficio di Milano.

Prenotazioni ed informazioni:

Milano - tel. 02 29516432 - fax 02 29403212 dalle ore
9.00 alle 12.30 e dalle 15.00 alle 19.00



di Amici Giovanni
Tel. 335 638 18 40
www.villaggiolasiesta.it

Vorzugspreise für Mitglieder! Prezzi favorevoli per iscritti!



Happy Camp

37014 Castelnuovo del Garda (VR)
Via Campanello, 14
Tel. 045 - 7236800
Fax 045 - 7236794
www.happycamp.com
happy@happycamp.it

%
18

18% sconto - un nuovo modo di fare campeggio case mobili e tende completamente arredate.

18% Skonto - der etwas andere Campingurlaub. Mobilheime und Bungalowzelte komplett eingerichtet.



Appartements Nothdurfter

Dr.-Daimer-Str. 32 /
Via Dott. Daimer 32
39032 Sand in Taufers / Campo Tures
Tel. 0474 678514
Fax. 0474 687557
info@nothdurfter.com
<http://www.nothdurfter.com>

%
10

Das Haus Nothdurfter liegt in der ruhigsten Zone von Sand in Taufers, 5 Minuten vom Ortskern entfernt. Es befinden sich 3 Appartements im Haupthaus und weitere 3 Appartements im Zweithaus Alte Schmiede.

10% Skonto auf Vermietung von Ferienwohnungen

La Casa Nothdurfter si trova nella zona più tranquilla di Campo Tures a 5 minuti di distanza dal centro del paese. Tre appartamenti sono nella casa principale e ulteriori 3 appartamenti nella seconda casa Alte Schmiede.

10% Sconto su affitto appartamenti



***S
HOTEL FONTANELLE
RISTORANTE
ENOTECA
WINE BAR

%
10



Ambiente innovativo, giovane ed elegante, completamente ristrutturato. Situato a Fratta Terme nel cuore della Romagna, tra Forlì e Cesena, immerso nel verde.

Di fronte si trovano le Terme di Fratta Terme che propongono: un Centro Benessere e Beauty Farm, Percorso Armonie Naturali con 2 piscine termali a 35° con idromassaggi e cascate d'acqua, bagno turco, bagno romano, sauna, percorso flebologico, percorso Kneipp, docce emozionali, salette e spazi relax.

Ristorante: ambiente esclusivo ma legato alle antiche ricette, tradizionale cucina romagnola.

Divertimenti a Fratta Terme: arrampicata presso l'Indiana Park nel Parco Termale di fronte a noi, nelle vicinanze Parchi Divertimento come Mirabilandia, l'Italia in Miniatura, Parco acquatico OltreMare.

Trattamento di B&B

- Euro 35,00 a persona in camera doppia
- Euro 40,00 in camera singola o matrimoniale a uso singola

Inoltre uno sconto del **10%** su tutti i pacchetti promozionali che troverete nel nostro sito www.hotelfontanelle.it

Hotel Fontanelle*S**

Via Loreta, 271 - 47032 Fratta Terme di Bertinoro (FC)

Tel. 0543 460922

Fax. 0543 460026

www.hotelfontanelle.it

info@hotelfontanelle.it

Hotel Pension Helvetia

%
10



Mit herrlichem Blick auf die Dolomiten, etwas außerhalb des Dorfes, aber nur wenige Gehminuten vom Dorfzentrum entfernt. In unmittelbarer Nähe der neu gestaltete Kurpark von Niederdorf mit großem Sportangebot und Kneipp-Parcours, sowie Spielparadies für Kinder.

Idealer Ausgangspunkt zu ausgeprägten Wanderungen, Touren in die Bergwelt der Dolomiten, abenteuerlichen Touren mit dem Mountainbike durch das gesamte Pustertal. Geeignet als Basislager für Rundfahrten über sämtliche sagenhafte Dolomitenpässe.

Ermäßigung von 10% auf die normalen Tagessätze

Con vista stupenda sulle vette delle vicine dolomiti, situata appena fuori dal paese, a pochi minuti di cammino per il centro. Nell'immediata vicinanza il „Kurpark“, parco di 5 ettari che offre un vero paradiso per i bambini, molteplice offerte sportive e un percorso Kneipp.

Ideale punto di partenza per escursioni estese, gite nel mondo fantastico delle vette dolomitiche, giri avventurosi in mountainbike attraverso tutta la Val Pusteria fino alla vicinissima Austria. Gradita anche come campo base per passeggiate, scalate, escursioni in bici o mountainbike, il Nordic Walking o per le sciare, gli escursioni di sci da fondo o d'alpinismo.

Sconto del 10% sulle normale tariffe giornaliere

Hotel Mon Pays

Direzione Fam. Bellavista Giorgio
Via Alfieri, 3 – Bus n. 11 Fermata n. 15
Tel. 0541/381486 – Fax 0541/381466
Privato: 0541/734667 – 333/5771553
47900 RIMINI
E-mail: g.bellavista@hi-net.it
www.hotelmonpays.com



L'Hotel si trova a Marina centro, a 100 mt. dalla più bella spiaggia della Riviera.

Das Hotel ist sehr zentral und trotzdem ruhig gelegen, nur 100 m von einem der schönsten Strände der Riviera entfernt.

Periodo/Zeitraum	Prezzo pensione completa / Preis Vollpension
01.05. – 31.05.	€ 38,00
01.06. – 30.06.	€ 41,50
27.08. – 30.09.	€ 41,50
01.07. – 04.08.	€ 45,00
05.08. – 19.08.	€ 61,00
20.08. – 26.08.	€ 50,00

**Pasqua 3 giorni a € 150,00 pensione completa.
Zu Ostern 3 Tage für 150,00 € Vollpension.**

In spiaggia, per i nostri clienti, ombrellone gratis con 2 lettini a € 8,00 al giorno e per prenotazioni di almeno 6 giorni 1 giorno è gratis.

Bambini in camera con due adulti: da 0 a 3 anni gratis / da 3 a 6 anni: 30% di sconto / da 7 a 10 anni: 20% di sconto; 3° e 4° letto: 10% di sconto se non usufruiscono già di altre riduzioni.

Supplemento camera singola: € 5,00 al giorno / supplemento camera doppia uso singola: € 15,00 al giorno.

Nei suddetti prezzi non è compresa l'eventuale tassa di soggiorno richiesta dal comune.

Am Strand Sonnenschirm für unsere Gäste gratis mit 2 Liegestühlen zu 8,00 € am Tag und bei Vormerkungen von mindestens 6 Tagen ist 1 Tag gratis.

Kinder im Zimmer mit zwei Erwachsenen: von 0 bis 3 Jahren gratis / von 3 bis 6 Jahren: 30% Skonto / von 7 bis 10 Jahren: 20% Skonto; 3. und 4. Bett: 10% Skonto wenn nicht schon andere Ermäßigungen genossen werden.

Einzelzimmeraufschlag: € 5,00/Tag / Doppelzimmer mit Einzelbelegung: € 15,00/Tag. **Preisänderungen vorbehalten!**



email: info@villaggiopalme.it, prenota@villaggiopalme.it
tel: +39 0974/972036 - 0974/1991500 - 0974/907039
fax: +39 0974/972572 - 0974/900002
skype: villaggio.le.palme

Sulla costa bianca del Cilento, fra l'antica Paestum e Capo Palinuro, in una pianura incorniciata da verdeggianti colli d'ulivi, si trova la ridente ASCEA MARINA, ai margini dell'antica VELIA, ricca e potente città della Magna Grecia, di cui la terra restituisce maestosi ruderi. **Su un'area di 100.000 mq. sorge il VILLAGGIO TURISTICO LE PALME.**

Complesso turistico costituito di schiere di bungalows in muratura e prefabbricati.

25% sconto su tutti i pacchetti sia in formula residence che in pensione completa in tutti i periodi

5% sconto prenota prima (ulteriore sconto) per le prenotazioni entro il 30/04/2012

Tessera club free

Offerte particolari per viaggi di gruppi di almeno 45 persone

Catalogo presso il nostro ufficio FABI in via Conciapelli 24 a Bolzano

An der weißen Küste des Cilento, zwischen der antiken Ruinenstätte Paestum in der Region Kampanien und dem Capo Palinuro, eingebettet in einer von grünen Olivenhainen eingerahmten Ebene, findet man die malerische Stadt ASCEA MARINA, angrenzend zur antiken Stadt VELIA, einst reiche und mächtige Stadt der Magna Graecia, was noch an den beeindruckenden baulichen Überresten zu erkennen ist. **Die FERIENANLAGE LE PALME erstreckt sich über eine Fläche von 100.000 m² und verfügt über gemauerte Bungalows und kleine Fertigbauten.**

25% Skonto auf alle Angebote in Residence oder Vollpension für alle Zeiträume

5% Frühbucherrabatt (zusätzlicher Skonto) für Vormerkungen innerhalb 30.04.2012

Clubausweis gratis

Besondere Angebote für Gruppenreisen von mindestens 45 Personen

Katalog liegt in unserem Büro in der Gerbergasse 24 in Bozen auf.



**%
13**



Villaggio Club Rasciada

Villaggio Rasciada Club
Castelsardo (Ss)

Tel. 079 47.42.25 - 47.40.54
Fax 079 47.41.00

Sconto del 13% rispetto ai listini ufficiali pubblicati sul sito www.rasciada.it

13% Skonto auf die offiziellen Preislisten im Internet www.rasciada.it



Ulteriori informazioni presso il nostro ufficio

Weitere Informationen in unserem Büro

Orario ufficio / Öffnungszeiten:

dal Lunedì al Venerdì / Montag - Freitag

9.00-13.00 e 15.00-19.00

Sabato su appuntamento / Samstag auf Termin

Tel. 0362 303539 • Fax 0362 303519

e-mail: info@rasciada.it



RESIDENCE EMANUEL

Vico agli Orti, 6 • Diano Marina (IM)
Tel. 0183 405039 • Fax 0183 402684
Tel. Mobile 348 0033803
e-mail gianni.rossi.diano@libero.it
www.residenceemanuel.it

Collocato nel centro di Diano Marina ma in zona molto tranquilla e riservata, il residence è composto da 10 appartamenti bilocali di 47m² oppure 53m² completamente arredati, di cui 8 con ampio terrazzo. Un ampio giardino circonda la struttura e contribuisce a rendere il soggiorno più gradevole e rilassante.

Ulteriori informazioni e offerte come da listino prezzi presso il nostro ufficio al Bolzano.

Eingebettet in die zentrale aber dennoch ruhige Lage von Diano Marina besteht dieses Residence aus 10 voll eingerichteten Appartements mit 2 Räumen und 47m² oder 53m², 8 davon mit einer großen Terrasse. Die Anlage ist von einem großen Garten umgeben und sorgt für einen angenehmen und entspannenden Aufenthalt.

Weitere Informationen und Angebote/Preisliste können über unser Büro in Bozen in Erfahrung gebracht werden.



HOTEL JULIUS PAYER *S**

Fam. Elmar e Cristine Reinstadler
39029 Solda/Sulden am Ortler Nr. 21
Tel. 0473 613030 • Fax 0473 613232
www.hotel-juliuspayer.com
info@hotel-juliuspayer.com

Tra i monti maestosi dominati dai 3905 metri dell'Ortles, sorge il pittoresco paese di Solda. L'Hotel Julius Payer è il punto ideale per passeggiate tranquille nei boschi ma anche ad alte quote. Si possono praticare tutti i tipici sport di montagna: sci alpino e nordico, snowboarding o camminate con le ciaspole.

Camere confortevoli per famiglie, doppie e singole, piscina coperta, idromassaggio, cabina a infrarossi, bagno turco, sauna finlandese, ping-pong, internet e veranda per fumatori.

Das Hotel Julius Payer liegt eingebettet in dem majestätischen Bergmassiv, dominiert von 3905m hohen Ortler, und ist Ausgangspunkt für gemütliche Wanderungen in den angrenzenden Wäldern als auch im Hochgebirge. Es werden jegliche Bergsportarten angeboten: Alpinski und Skilanglauf, Snowboard oder Schneeschuh-Wanderungen.

Angenehme Familienzimmer, Doppel- und Einzelbettzimmer, Hallenschwimmbad, Whirlpool, Infrarotkabine, Finnische Sauna und Dampfbad, Tischtennis, Internet und Raucherraum.

INVERNO/WINTER 2011/2012

Weißer Wochen 7 Tage Halbpension
Settimane bianche – 7 gg mezza pensione
08.01.-15.01.2012 € 400,00
14.01.-28.01.2012 € 435,00

05.02.-12.02.2012	€ 470,00
25.02.-31.03.2012	€ 476,00
14.04.-01.05.2012	€ 400,00
01.11.-22.12.2012	€ 384,00

Zusatzangebote für Familien / Offerta speciale famiglie:

01.11.-22.12.2012	1 Kind bis 6 Jahre frei gratuito 1 bambino fino a 6 anni
08.01.-15.01.2012	Kinder bis 6 Jahre frei gratuito bambini fino a 6 anni
11.-18.02.2012	1 Kind bis 14 Jahre frei gratuito 1 bambino fino a 14 anni
24.-31.03.2012	1 Kind bis 14 Jahre frei gratuito 1 bambino fino a 14 anni
14.04.-01.05.2012	1 Kind bis 6 Jahre frei gratuito 1 bambino fino a 6 anni

Die Tage können auch einzeln gebucht werden.
Si possono prenotare anche giorni singoli.

ESTATE/SOMMER 2012

Halbpension pro Tag im Doppelzimmer mezza pensione al giorno per persona in camera doppia	
23.06.-07.07.2012 und 26.08.-25.09.2012	€ 54,00
07.07.-28.07.2012	€ 57,00
28.07.-05.08.2012 und 19.08.-26.08.2012	€ 62,00
05.08.-19.08.2012	€ 66,00

Riduzione per bambini nella stanza con i genitori/Kinderermäßigung im Elternzimmer: fino/bis a 5 anni /Jahre gratis, 6-8 -50%, 9-14 -40%, 15-18 -25%. Supplemento singola/Einzelzimmerzuschlag: € 7,00 al giorno/am Tag.

Cucina tipica tirolese ed italiana – tutti i giorni abbondante colazione a buffet, a cena menu a scelta di 4/5 portate con buffet di diverse insalate. Su richiesta menu vegetariani e dietetici.

Typische tiroler und italienische Küche – täglich reichhaltiges Frühstücksbuffet, abends 4/5-Gänge-Menü zur Auswahl mit Salatbuffet. Auf Anfrage auch vegetarische und Diät-Menü möglich.



%
20

Agenzia Generale di Bolzano - Generalagentur Bozen

Corso Libertà/ang. Via A-Diaz 57 Freiheitsstr./Ecke A-Diazstr. - Bolzano/Bozen
Tel. 0471 272225 - Fax 0471 270166
39030@age.auroraassicurazioni.it

Sconto del 20%

sulle polizze RC Auto nuovi o rinnovati secondo il tariffario in vigore, stipulate dagli iscritti SAG e relative alle autovetture di loro proprietà o dei loro famigliari conviventi.

20% Skonto

auf Autohaftpflichtversicherungen Neuabschlüsse oder Verlängerungen, gemäß geltenden Tarifen, die von den SAG-Mitgliedern, in Bezug auf eigene Fahrzeuge oder jene in ihrer Familiengemeinschaft lebenden Angehörigen abgeschlossen werden.

20% sconto su polizze della CASA - INFORTUNI - RESPONSABILITÀ CIVILE

20% Skonto auf Versicherungspolizzen HAUS - UNFALL - HAFTPFLICHTVERSICHERUNG



Bozen/Bolzano - Via Mancini 5 - Tel. 0471 270748

Sonderbedingungen bei verschiedenen
Polizzen auf Anfrage!

Offerte speciali per diverse polizze su richiesta!

Bozen/Bolzano • Einsteinstrasse 1 via Einstein
Tel. 0471 540900 Fax 0471 540999
www.mitasworld.it • info@mitas.it

Tutto sull'informatica: Computer fissi e Portatili - Foto/Videocamere digitali - Plasma, Lcd-Tv, DVD, impianti Surround e molto altro. Assistenza tecnica interna e a domicilio. Alles im EDV-Bereich: Standcomputer und Notebooks, Digitale Foto/Videokameras, Plasma, Lcd-Tv, DVD, Surroundanlagen. Und vieles mehr. Technischer Service.

5% Skonto auf alle Artikel im Geschäft
5% Sconto su tutti gli articoli in negozio



SIDERA BZ Srl.
F. Genovese
EDV und Zubehör Computer
e accessori

Bozen/Bolzano • Drususallee 339 Via Druso
Tel. 0471 544 111 • Fax 0471 544 299 • sidera@sidera.it

5 - 45 % Skonto je nach Artikel/Marke
5 - 45 % Sconto a seconda del prodotto/marca

NEW PULIMARKET

Trockenreinigung / Pulitura a secco

%
10

NEW PULIMARKET - Bozen/Bolzano

Palermostr. 35 Via Palermo - Tel. 0471 910 583

ARCOBALENO - Bozen/Bolzano

Florenzstr. 20 Via Firenze - Tel. 0471 284 036

WASH & CLEAN - Bozen/Bolzano

Sernesigallerie 6 Galleria Sernesi - Tel. 0471 980 113

PULISECCO GRIES

Bozen/Bolzano • Freiheitsstr. 80 Corso libertà

Tel. 0471 284 161



%
10

CARROZZERIA RESIA Snc

di Egger Ewald

& Bernardi Giovanni

Via Dürer, 3 – 39100 Bolzano

Tel./Fax 0471 934085 • Tel. Mobile 338 9410888

www.car.resia.it • car.resia@tiscali.it

Particolare trattamento sulla riparazione delle autovetture con **sconti reali del 10%** sulla manodopera e sui materiali di ricambio.

Besondere Konditionen auf Autoreparaturen **mit 10 % Skonto** auf die Arbeitsleistung und auf die Ersatzteile.



%
10

LATTERIA DEL SOLE

Lavorazione Artigianale Pugliese

Buon latte di montagna e tradizione di Puglia

Produzione: DIMANU SRL – Via Gramsci 4/1 –

Trento, tel. e fax 0461 911129

Latteriadelsola@akmail.it, cell. 329 8156003,

persona di riferimento: Antonio Schettini

Sconto incondizionato del 10% su tutti i prodotti di produzione propria nei punti vendita a Bolzano:
Via Sassari 21

Importante: mostrare la tessera di appartenenza prima dell'emissione dello scontrino fiscale!

Bedingungsloser Preisnachlass von 10% auf alle Produkte eigener Herstellung in den Verkaufsräumen in Bozen:

Sassaristrasse 21

Wichtig: den Mitgliedsausweis vor Ausstellung des Kassazettels vorweisen!



%
25

ANTISMOKING CENTER

Trentino-Alto Adige

di Iardino Stefano

Obstmarkt 37, Piazza delle Erbe – 39100 Bolzano/Bozen

Tel. 0471 933132 / 800 474377

www.salus-service.it

Smettere di fumare non è mai stato così facile. Merito di un metodo innovativo, indolore, veloce e definitivo, senza la paura di ingrassare...

- **25% sconto** dal prezzo “pieno” e raddoppiato servizio assistenza per trattamento antifumo
- **25% sconto** per trattamenti insonnia e fame nervosa/sovrappeso
- **25% sconto** su acquisto apparecchiatura medica magnetoterapia a bassa frequenza.

Rauchentwöhnung war noch nie so einfach. Dank einer innovativen Methode, schmerzfrei, schnell und endgültig, ohne Angst dick zu werden...

- **25% Skonto** auf den „vollen“ Preis und doppelter Betreuungsservice für die Behandlung zur Rauchentwöhnung
- **25% Skonto** für Behandlungen bei Schlaflosigkeit und nervösem Hunger/Übergewicht
- **25% Skonto** beim Ankauf des medizinischen Gerätes für die Magnettherapie mit niedriger Spannung

